

**Poland-Warsaw: Civil engineering support services**

OJ S 168/2023 01/09/2023

**Contract notice****Services****Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie ul. Żelazna 59A, 00-848  
Warszawa

National registration number: REGON: 368302575

Postal address: ul. Żelazna 59A

Town: Warszawa

NUTS code: PL911 Miasto Warszawa

Postal code: 00-848

Country: Poland

E-mail: [monika.kondracka@wody.gov.pl](mailto:monika.kondracka@wody.gov.pl)

Telephone: +48 413340098

Fax: +48 413445414

**Internet address(es):**

Main address: <https://przetargi.wody.gov.pl/>

Address of the buyer profile: <https://przetargi.wody.gov.pl/>

**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://przetargi.wody.gov.pl/wp/auctions/r17491,Uslugi-zwiazane-z-utrzymaniem-ciekow-na-terenie-Nadzoru-Wodnego-Oswiecim-etap-II.html>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

**I.4. Type of the contracting authority**

Other type: Państwowa osoba prawna

**I.5. Main activity**

Environment

**Section II: Object**

---

**II.1. Scope of the procurement****II.1.1. Title**

Usługi związane z utrzymaniem cieków na terenie Nadzoru Wodnego Oświęcim – etap III –  
Partycypacja z g. Chrzanów

Reference number: KR.ROZ.2710.111.2023

**II.1.2. Main CPV code**

71311100 Civil engineering support services

### **II.1.3. Type of contract**

Services

### **II.1.4. Short description**

Przedmiotem zamówienia są usługi związane z utrzymaniem cieków na terenie Nadzoru Wodnego Oświęcim – etap III – Partycypacja z g. Chrzanów.

### **II.1.5. Estimated total value**

### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: yes  
Tenders may be submitted for all lots

## **II.2. Description**

### **II.2.1. Title**

Część 1: Utrzymanie potoku Chechło w km 8+800-9+700, 12+900-17+700 m. Chrzanów, gm. Chrzanów.  
Lot No: 1

### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

71311100 Civil engineering support services

### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL21 Małopolskie  
Main site or place of performance: m. Chrzanów, gm. Chrzanów

### **II.2.4. Description of the procurement**

Przedmiotem zamówienia są prace utrzymaniowe na potoku Chechło, który znajduje się w administracji Nadzoru Wodnego Oświęcim. Potok objęty utrzymaniem obejmuje dwa odcinki, pierwszy - w rejonie osiedla mieszkaniowego przy ul. Żurawiec i drugi przebiegający przez całe miasto Chrzanów - od kładki dla pieszych poniżej kościoła przy ul. Borowcowej, aż do zbiornika Chechło. Koryto przebiega w bezpośrednim sąsiedztwie zabudowy mieszkaniowej jedno- i wielorodzinnej, budynków użyteczności publicznej, Ogrodów Działkowych Fablok, infrastruktury drogowej oraz ciągów rekreacyjno-spacerowych, terenów zielonych i pól uprawnych.

Celem prac utrzymaniowych na potoku Chechło jest poprawa bezpieczeństwa przeciwpowodziowego przyległych terenów. Zakres prac będzie obejmował wykoszenie skarp częściowo z wygrabieniem, lokalną wycinkę zakrzaczeń, lokalne oczyszczenie terenu z pozostałości po wykoszeniu z wywiezieniem z miejsc wskazanych przez Zamawiającego, przywrócenie drożności koryta poprzez usunięcie przetamowań w dnie potoku, odtworzenie właściwych parametrów koryta potoku na odcinku dł. 300 m – formowanie koryta wraz z plantowaniem skarp; naprawę opasek z podwójnych kieszek faszynowych leśnych Fi 25+25cm i odtworzenie opasek z narzutu kamiennego ciężkiego hydrotechnicznego frakcji min. 130-200mm (nad opaską z kieszek) na dł. 300 m obustronnie tj. łącznie 600 m.

Dojazd do miejsca wykonywania prac jest utrudniony.

Szczegółowy zakres i rodzaj prac przewidzianych do wykonania w ramach przedmiotu zamówienia określa dokumentacja postępowania, w tym w szczególności Opis przedmiotu zamówienia stanowiący Załącznik nr 2a-2b do SWZ, kosztorys ofertowy stanowiący Załącznik nr 3a-3b do SWZ, projekt umowy stanowiący Załącznik nr 5 do SWZ oraz mapy poglądowe stanowiące Załącznik nr 14a-14b do SWZ.

Wskazane załączniki zawierają wymagania jakościowe odnoszące się do co najmniej głównych elementów składających się na przedmiot zamówienia co wypełnia przesłanki

art. 246 ust. 2 ustawy Pzp.

#### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Price

#### **II.2.6. Estimated value**

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

End: 15/11/2023

This contract is subject to renewal: no

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:

no

#### **II.2.14. Additional information**

##### **II.2. Description**

##### **II.2.1. Title**

Część 2: Utrzymanie potoku Luszówka w km 0+000-5+000 m. Chrzanów, gm. Chrzanów.  
Lot No: 2

##### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

71311100 Civil engineering support services

##### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL21 Małopolskie

Main site or place of performance: m. Chrzanów, gm. Chrzanów

##### **II.2.4. Description of the procurement**

Przedmiotem zamówienia są prace utrzymaniowe na potoku Luszówka, który znajduje się w administracji Nadzoru Wodnego Oświęcim. Odcinek objęty utrzymaniem przebiega od ujścia potoku Luszówka do potoku Chechło w Chrzanowie, do terenów położonych w Luszowicach powyżej torów kolejowych PKP relacji Trzebinia – Jaworzno. Koryto przebiega poprzez tereny parkowe osiedla Niepodległości, zabudowy mieszkaniowej z zabudową jedno i wielorodzinną, przecina infrastrukturę drogową i kolejową - lokalną i tranzytową (autostrada A4, kolej), obiekty użyteczności publicznej, zakłady przemysłowe oraz tereny zielone.

Celem prac utrzymaniowych na potoku Luszówka jest poprawa bezpieczeństwa przeciwpowodziowego przyległych terenów. Zakres prac będzie obejmował: wykoszenie skarp z wygrabieniem, lokalną wycinkę zakrzaczeń, przywrócenie drożności koryta poprzez lokalne usunięcie zatorów różnego pochodzenia oraz nanosów, oczyszczenie płyt i dna z nanosu na odcinku ok. 1000 m, oczyszczenie wlotu i płyt w rejonie ul. Wszyńskiego, poprawa ubezpieczenia z ażurowych płyt betonowych w kilku punktach. Potok wymaga corocznych prac utrzymaniowych z uwagi na duże wahania przepływu wód, bujnie rozwijającą się w okresie wegetacyjnym roślinność na skarpach

i w dnie potoku, liczne przetamowania i zatory w korycie, które zawężają jego przekrój i uniemożliwiają swobody spływ wód powierzchniowych, powodując uszkodzenia ubezpieczeń skarp i dna.

Szczegółowy zakres i rodzaj prac przewidzianych do wykonania w ramach przedmiotu zamówienia określa dokumentacja postępowania, w tym w szczególności Opis przedmiotu zamówienia stanowiący Załącznik nr 2a-2b do SWZ, kosztorys ofertowy stanowiący Załącznik nr 3a-3b do SWZ, projekt umowy stanowiący Załącznik nr 5 do SWZ oraz mapy poglądowe stanowiące Załącznik nr 14a-14b do SWZ.

Wskazane załączniki zawierają wymagania jakościowe odnoszące się do co najmniej głównych elementów składających się na przedmiot zamówienia co wypełnia przesłanki art. 246 ust. 2 ustawy Pzp.

#### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below  
Price

#### **II.2.6. Estimated value**

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

End: 15/11/2023

This contract is subject to renewal: no

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

### **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

#### **III.1. Conditions for participation**

##### **III.1.3. Technical and professional ability**

List and brief description of selection criteria:

1. Warunek ten zostanie spełniony jeżeli Wykonawca wykaże, że:

A) Dla Części 1: Wykonawca zobowiązany jest wykazać, że w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie, wykonał co najmniej 1 usługę (potwierdzone dowodami określającymi, czy usługi zostały wykonane w sposób należyty i prawidłowo ukończone) w zakresie której znajdują się prace utrzymaniowe lub konserwacyjne na rzekach lub potokach o wartości nie mniejszej niż 30 000,00 zł brutto.

B) Dla Części 2: Wykonawca zobowiązany jest wykazać, że w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie, wykonał co najmniej 1 usługę (potwierdzone dowodami określającymi, czy usługi zostały wykonane w sposób należyty i prawidłowo ukończone) w zakresie której znajdują się prace utrzymaniowe lub konserwacyjne na rzekach lub potokach o wartości nie mniejszej niż 20 000,00 zł brutto.

W celu potwierdzenia spełniania warunku opisanego w powyższym pkt. 1 – Wykaz usług zrealizowanych nie wcześniej niż w okresie ostatnich 3 lat, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie wraz z podaniem ich przedmiotu, wartości, daty i miejsca wykonania oraz podmiotów, na rzecz których usługi te zostały wykonane, oraz załączeniem dowodów określających, czy te usługi zostały wykonane należycie, przy czym dowodami, o których mowa, są referencje bądź inne dokumenty sporządzone przez podmiot, na rzecz którego usługi zostały wykonane, a jeżeli Wykonawca z przyczyn niezależnych od niego nie jest w stanie uzyskać tych dokumentów – inne odpowiednie dokumenty. Wzór wykazu usług stanowi Załącznik Nr 6 do SWZ.

Wykaz usług w sposób jednoznaczny musi potwierdzać spełnienie przez Wykonawcę warunku udziału w postępowaniu określony w rozdz. 7 ppkt.7.2.4.1 SWZ.

### **III.2. Conditions related to the contract**

#### **III.2.2. Contract performance conditions**

1. Umowa zostanie zawarta według Wzoru umowy, stanowiącego Załącznik Nr 5 do SWZ. 2. Wykonawca akceptuje treść Wzoru umowy na wykonanie przedmiotu zamówienia, stanowiący Załącznik Nr 5 do SWZ, oświadczeniem zawartym w treści Formularza oferty. Postanowienia umowy ustalone we Wzorze nie podlegają zmianie przez Wykonawcę. Przyjęcie przez Wykonawcę postanowień Wzoru umowy stanowi jeden z wymogów ważności oferty. 3. Na podstawie art. 455 ust. 1 ustawy Pzp, Zamawiający informuje, że przewiduje możliwość zmian postanowień zawartej umowy w przypadkach określonych we Wzorze umowy.

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Description**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

#### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

#### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

### **IV.2. Administrative information**

#### **IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 29/09/2023 Local time: 10:00

#### **IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

#### **IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

Polish

#### **IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Tender must be valid until: 27/12/2023

#### **IV.2.7. Conditions for opening of tenders**

Date: 29/09/2023 Local time: 11:00

Place:

Otwarcie ofert następuje poprzez użycie Platformy i dokonywane jest poprzez odszyfrowanie i otwarcie ofert za pomocą Platformy.

## Section VI: Complementary information

---

### VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

### VI.3. Additional information

Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się, z zastrzeżeniem art. 110 ust. 2 ustawy Pzp, wykonawcę, na podstawie:

- art. 108 ust. 1 ustawy Pzp;
- art. 109 ust. 1 pkt 4) ustawy Pzp
- art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (DZ.U. z 2022, poz. 835):

1) wykonawcę oraz uczestnika konkursu wymienionego w wykazach określonych w rozporządzeniu 765/2006 i rozporządzeniu 269/2014 albo wpisanego na listę na podstawie decyzji w sprawie wpisu na listę rozstrzygającej o zastosowaniu środka, o którym mowa w art. 1 pkt 3 ustawy;

2) wykonawcę oraz uczestnika konkursu, którego beneficjentem rzeczywistym w rozumieniu ustawy z dnia 1 marca 2018 r. o przeciwdziałaniu praniu pieniędzy oraz finansowaniu terroryzmu (Dz. U. z 2022 r. poz. 593 i 655) jest osoba wymieniona w wykazach określonych w rozporządzeniu 765/2006

i rozporządzeniu 269/2014 albo wpisana na listę lub będąca takim beneficjentem rzeczywistym od dnia 24 lutego 2022 r., o ile została wpisana na listę na podstawie decyzji w sprawie wpisu na listę rozstrzygającej o zastosowaniu środka, o którym mowa w art. 1 pkt 3 ustawy;

3) wykonawcę oraz uczestnika konkursu, którego jednostką dominującą w rozumieniu art. 3 ust. 1 pkt 37 ustawy z dnia 29 września 1994 r.

o rachunkowości (Dz. U. z 2021 r. poz. 217,2105 i 2106), jest podmiot wymieniony w wykazach określonych w rozporządzeniu 765/2006 i rozporządzeniu 269/2014 albo wpisany na listę lub będący taką jednostką dominującą od dnia 24 lutego 2022 r., o ile został wpisany na listę na podstawie decyzji w sprawie wpisu na listę rozstrzygającej o zastosowaniu środka, o którym mowa w art. 1 pkt 3 ustawy.

- art. 5k Rozporządzenia rady (UE) 2022/576 z dnia 8 kwietnia 2022 r. w sprawie zmiany rozporządzenia (UE) nr 833/2014 dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie:

1) Zakazuje się udzielania lub dalszego wykonywania wszelkich zamówień publicznych lub koncesji (...) na rzecz lub z udziałem:

a) obywateli rosyjskich lub osób fizycznych lub prawnych, podmiotów lub organów z siedzibą w Rosji;

b) osób prawnych, podmiotów lub organów, do których prawa własności bezpośrednio lub pośrednio w ponad 50 % należą do podmiotu, o którym mowa w lit. a) niniejszego ustępu; lub

c) osób fizycznych lub prawnych, podmiotów lub organów działających w imieniu lub pod kierunkiem podmiotu, o którym mowa w lit. a) lub b) niniejszego ustępu, w tym podwykonawców, dostawców lub podmiotów, na których zdolności polega się w rozumieniu dyrektyw w sprawie zamówień publicznych, w przypadku gdy przypada na nich ponad 10 % wartości zamówienia.

### VI.4. Procedures for review

#### VI.4.1.

**Review body**

Official name: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telephone: +48 224587701

Fax: +48 224587700

Internet address: [www.uzp.gov.pl](http://www.uzp.gov.pl)

**VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej w terminie: 1) 10 dni od dnia przesłania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przesłana za pomocą środków komunikacji elektronicznej; 2) 15 dni do dnia przesłania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przesłana w inny sposób. Odwołanie wobec treści ogłoszenia lub specyfikacji istotnych warunków zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia specyfikacji warunków zamówienia na stronie internetowej Zamawiającego.

**VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telephone: +48 224587701

Fax: +48 224587700

Internet address: [www.uzp.gov.pl](http://www.uzp.gov.pl)

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

28/08/2023